

**РАЗМЕРЫ И ПРАВИЛЬНОСТЬ ФОРМЫ /
LE CARATTERISTICHE TECNICHE DI REGOLARITÀ /
THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF REGULARITY /**

RU / Геометрические характеристики определяют способность партии плиток обеспечить ровную облицовку, без выпуклостей или вогнутостей, без уступов между смежными плитками, с прямыми и ровными швами.

Плитки одной партии могут незначительно отличаться между собой по размерам или иметь лёгкие допустимые отклонения по планетарности: эти отклонения проверяются по окончании производственного процесса на линии сортировки до упаковки при помощи соответствующих измерительных устройств, настроенных с учётом предусмотренных стандартами допусков. По такой системе определяются «калибры». Изготовленные плитки затем в ходе сортировки группируются по калибрам: это с одной стороны гарантирует минимальные размерные отличия между плитками одной партии, а с другой – позволяет установить для каждого калибра фактическое отклонение размера плиток от номинального.

Italon, как и все ведущие европейские и мировые производители плиток, определяет размеры и правильность формы своих изделий на основе международных стандартов ISO. По стандартам ISO, допускается $\pm 2\%$ -ое (максимум 5 мм) отклонение производственных размеров от номинальных, при этом такое отклонение обязательно указывается на упаковке. Следовательно, чтобы узнать фактический размер плиток Italon, важно внимательно прочитать информацию, напечатанную на коробках. Все продукция Italon отвечает также всем требованиям ГОСТа 6787-2001.

IT / Le caratteristiche tecniche di regolarità definiscono l' idoneità di un lotto di piastrelle a consentire la realizzazione di una piastrellatura “regolare”, ovvero esente da difetti quali avvallamenti, gobbe, gradini fra piastrelle adiacenti, fughe irregolari ecc.

È inevitabile che fra le piastrelle di uno stesso lotto possano sussistere differenze dimensionali o piccoli scostamenti della planarità della superficie: tali differenze devono essere controllate al termine del processo produttivo prima del confezionamento con appositi dispositivi di misura (calibratrici, planar, etc) opportunamente regolati rispetto alle tolleranze previste dalle norme di riferimento.

In questo modo si determinano i “calibri”. Le piastrelle prodotte vengono raggruppate durante il processo di scelta in raggruppamenti detti calibri, che servono da un lato a garantire scostamenti minimi in termini dimensionali tra una piastrella e l’altra dello stesso calibro e dall’altro a definire per ogni calibro le deviazioni dimensionali delle piastrelle appartenenti a tale calibro rispetto alle dimensioni nominali di fabbricazione. Italon, come tutti i principali produttori europei e mondiali di ceramica, ha adottato le norme internazionali ISO come parametri per determinare le proprie caratteristiche di regolarità. Secondo le norme ISO la dimensione di fabbricazione può discostarsi del $\pm 2\%$ (fino ad un massimo di 5 mm) dalla dimensione nominale e deve essere indicata sugli imballaggi delle piastrelle. Per conoscere quindi la dimensione effettiva delle piastrelle italon è fondamentale verificare le informazioni scritte sugli imballaggi delle sue piastrelle. Ovviamente i prodotti italon sono conformi anche alle normative russe ghost (ГОСТ) 6787-2001.

EN / The regularity features define the suitability of a batch of ceramic tiles and their ability to create a “regular” tiled surface, that is to say a surface free from faults such as subsidence, bumps, steps between adjacent tiles, irregular grout lines, etc.

It is inevitable that, in any given batch of tiles, there will be tiles with slightly different dimensions or planarity: these variations must be looked for at the end of the production process and before the packaging of tiles, using the adequate measurement tools (calibrators, planar, etc), which must also be properly set depending on the tolerances specified for the standards of the tile.

The calibre is determined by re-grouping the manufactured tiles according to calibre class during the selection phase of the production process, which has the twofold benefit of on one hand guaranteeing that tiles of the same calibre class have the smallest variation possible from each other, and, on the other hand, ensuring that there is also the smallest variation possible between calibre classes and nominal manufacturing dimensions. Along with all other leading European and International tile producers, Italon adopts the ISO standard as the parameter to define regularity features. According to the ISO standards, the manufacturing dimension can shift $\pm 2\%$ (up to a maximum of 5 mm) from the nominal dimension, although this must be clearly stamped on the packaging. Therefore, in order to understand the effective size of Italon’s ceramic tiles, it is important to check the information written on the packaging of tiles.

Italon products also comply with the Russian Ghost (ГОСТ) 6787-2001 standards.

**ПРИЛОЖЕНИЕ А – ТАБЛИЦА А.1 – ПРИМЕР КОНТРОЛЯ ВЫПУСКАЕМОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАЛИБРАМ /
ALLEGATO A – TABELLA A.1 – ESEMPIO DI VERIFICA DEI PRODOTTI FABBRICATI /
ANNEX A – CHART A.1 – CHECK OF MANUFACTURED PRODUCTS /**

**КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 1200 MM X 2780 MM /
TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 1200 MM X 2780 MM /
CALIBERS IN FORMAT 1200 MM X 2780 MM /**

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
Ws Rectified	1198×2778 мм

**КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 800 MM X 1600 MM /
TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 800 MM X 1600 MM /
CALIBERS IN FORMAT 800 MM X 1600 MM /**

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
08	798×1598 мм
0	799×1600 мм

**КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 200 MM X 1600 MM /
TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 200 MM X 1600 MM /
CALIBERS IN FORMAT 200 MM X 1600 MM /**

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
08	198×1598 мм

**КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 800 MM X 800 MM /
TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 800 MM X 800 MM /
CALIBERS IN FORMAT 800 MM X 800 MM /**

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
08	798×798 мм
09	799×799 мм

**КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 600 MM X 1200 MM /
TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 600 MM X 1200 MM /
CALIBERS IN FORMAT 600 MM X 1200 MM /**

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	595×1193 мм
06	596×1195 мм
07	597×1197 мм

**КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 300 MM X 1200 MM /
TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 300 MM X 1200 MM /
CALIBERS IN FORMAT 300 MM X 1200 MM /**

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	294×1193 мм
06	295×1195 мм
07	296×1197 мм

ПРИЛОЖЕНИЕ А – ТАБЛИЦА А.1 – ПРИМЕР КОНТРОЛЯ ВЫПУСКАЕМОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАЛИБРАМ /
 ALLEGATO A – TABELLA A.1 – ESEMPIO DI VERIFICA DEI PRODOTTI FABBRICATI /
 ANNEX A – CHART A.1 – CHECK OF MANUFACTURED PRODUCTS /

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 200 ММ X 1200 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 200 ММ X 1200 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 200 ММ X 1200 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	195×1193 мм
06	196×1195 мм
07	197×1197 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 600 ММ X 600 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 600 ММ X 600 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 600 ММ X 600 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /	КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	595×595 мм	0	600×600 мм
06	596×596 мм	1	601×601 мм
07	597×597 мм	2	602×602 мм
08	598×598 мм	3	603×603 мм
09	599×599 мм	4	604×604 мм

ПРИЛОЖЕНИЕ А – ТАБЛИЦА А.1 – ПРИМЕР КОНТРОЛЯ ВЫПУСКАЕМОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАЛИБРАМ /
 ALLEGATO A – TABELLA A.1 – ESEMPIO DI VERIFICA DEI PRODOTTI FABBRICATI /
 ANNEX A – CHART A.1 – CHECK OF MANUFACTURED PRODUCTS /

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 300 ММ X 600 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 300 ММ X 600 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 300 ММ X 600 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
0	294×590 мм
2	295×592 мм
4	296×594 мм
6	297×596 мм
8	298×598 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 450 ММ X 450 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 450 ММ X 450 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 450 ММ X 450 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /	КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	445×445 мм	0	450×450 мм
06	446×446 мм	1	451×451 мм
07	447×447 мм	2	452×452 мм
08	448×448 мм	3	453×453 мм
09	449×449 мм	4	454×454 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 590 ММ X 590 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 590 ММ X 590 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 590 ММ X 590 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /	КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	585×585 мм	0	590×590 мм
06	586×586 мм	1	591×591 мм
07	587×587 мм	2	592×592 мм
08	588×588 мм	3	593×593 мм
09	589×589 мм	4	594×594 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 450 ММ X 900 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 450 ММ X 900 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 450 ММ X 900 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	445×893 мм
06	446×895 мм
07	447×897 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 300 ММ X 300 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 300 ММ X 300 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 300 ММ X 300 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /	КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	295×295 мм	0	300×300 мм
06	296×296 мм	1	301×301 мм
07	297×297 мм	2	302×302 мм
08	298×298 мм	3	303×303 мм
09	299×299 мм	4	304×304 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 75 ММ X 300 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 75 ММ X 300 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 75 ММ X 300 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /	КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	73,8×295 мм	0	75×300 мм
06	74×296 мм	1	75,3×301 мм
07	74,3×297 мм	2	75,5×302 мм
08	74,5×298 мм	3	75,8×303 мм
09	74,8×299 мм	4	76×304 мм
		5	76,3×305 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 440 ММ X 880 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 440 ММ X 880 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 440 ММ X 880 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
06	436×874 мм
08	438×878 мм
0	440×882 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 225 ММ X 900 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 225 ММ X 900 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 225 ММ X 900 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
05	221,5×893 мм
06	222×895 мм
07	222,5×897 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 400 ММ X 800 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 400 ММ X 800 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 400 ММ X 800 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
WS Rectified	397×795 мм

КООРДИНАЦИОННЫЙ РАЗМЕР 250 ММ X 750 ММ /
 TABELLA CORRISPONDENZA CALIBRI 250 ММ X 750 ММ /
 CALIBERS IN FORMAT 250 ММ X 750 ММ /

КАЛИБР / CALIBRO / CALIBRE /	РАЗМЕР / DIMENSIONE / SIZE /
08	248×748 мм
09	249×749 мм
0	250×750 мм
1	251×751 мм
2	252×752 мм